

アジア人女性の韓国への婚姻移住と定着過程に関する調査

一連  
番号

こんにちは

漢陽大 人口・高齢社会研究所では『アジア人女性の韓国への婚姻移住と政策過程』調査を実施致します。アジアの多くの国々から職場を通じて賃金労働によって、または韓国人男性との結婚によって韓国に移住するという事例が1990年代中盤以降急速に増加傾向にあります。この研究は、国際結婚とアジア人女性の婚姻移住現象を究明しその適応実態を把握する事を目的とします。また婚姻女性が経験したあらゆる問題に向けて社会福祉体系に対する国家と社会的次元での効率的な対策を練ようと考えています。

この調査は、個人的な家族生活実態と人間関係、そして態度に関連した質問が含まれています。しかし貴方様が答えて下さった答えは統計分析にのみ使用する事、そして個人的な応答内容は一切保管する事を約束しますので正直にお答え下さい。また、この調査に対して質問や疑問点がある場合はお手数ですが下の連絡先までお願い致します。

今回調査にご協力して頂き、誠にありがとうございます。

2007年 6月

漢陽大 人口・高齢社会研究所長

金斗燮

連絡先: 서울 성동구 행당동 17 한양대학교 인구및고령사회연구소  
(電話番号)02-2220-2716/(Fax)02-2220-2717

地域	01.ソウル 02.釜山 03.大邱 04.仁川 05.光州 06.大田 07.蔚山 08.京畿 09.江原 10.忠北 11.忠南 12.全北 13.全南 14.慶北 15.慶南
地域規模	1.大都市 2.中小都市 3.邑/面地域
年齢	〇〇さんは、今年で満何歳になりますか。 満( )歳 → 満40歳 超過 面接中断
結婚状態	1.既婚 2.未婚 3.別居 4.離婚 5.死別 → 現在 未婚、別居、離婚または死別の場合は、面接中断
女性の出身国	1.日本 2.中国 3.ベトナム 4.その他 → その他の国家は面接中断
主人の国籍	1.韓国人 2.外国人 → 外国人 面接中断
子ども有無	1.いる 2.いない

## A. 個人的事項と家族事項

1. 貴方の生年月日はいつですか？  
 \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月  
 (満\_\_\_\_\_歳, \_\_\_\_\_年)
2. ご主人の生年月日はいつですか？  
 \_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月  
 (満\_\_\_\_\_歳, \_\_\_\_\_年)
3. 貴方の最終学歴は次のうちどれですか？
 

① 小学校以下	② 中学校中退	③ 中学校卒業
④ 高校中退	⑤ 高校卒業	⑥ 大学中退
⑦ 大学卒業	⑧ 大学院以上	
- 3-1. 貴方は小学校入学から合計何年間正規学校に通いましたか。  
 ( \_\_\_\_\_ ) 年
4. ご主人の最終学歴はどれですか。
 

① 小学校以下	② 中学校中退	③ 中学校卒業
④ 高校中退	⑤ 高校卒業	⑥ 大学中退
⑦ 大学卒業	⑧ 大学院以上	
5. 貴方が主に生まれ育った国はどこですか。
 

① 韓国	② 日本	③ 中国	④ ベトナム	⑤ その他 _____
------	------	------	--------	-------------
- 5-1. (主に育った場所が中国の場合) 貴方の民族は次のうちどれに該当しますか。
 

① 朝鮮族	② 漢族	③ 満洲族	④ その他 _____
-------	------	-------	-------------
6. 公式的に貴方の**現在の国籍**はどこですか。
 

① 韓国	② 日本	③ 中国	④ ベトナム	⑤ その他 _____
------	------	------	--------	-------------
7. もし韓国の国籍を取得している場合、いつ取得しましたか。  
 ( \_\_\_\_\_ )年 ( \_\_\_\_\_ )月
8. 国籍取得に関係なく、貴方自身は何人だとお考えですか。
 

① 韓国	② 日本	③ 中国
④ ベトナム	⑤ 韓国系中国人(朝鮮族)	⑥ その他 _____
9. 貴方の宗教は何ですか。
 

⑦ 無し
------

- ① キリスト教                      ② 仏教  
 ③ 天主教                          ④ 統一教会  
 ⑤ イスラム教                    ⑥ その他

10. 現在、貴方がしている仕事（職務）は下の【表記】のうちどれに該当しますか。

(                      )

11. 現在働いている場合、週何日勤務で週何時間働いていますか。

(                      )日 (                      )時間

12. 現在貴方が働いている場合、その理由は何ですか。

- ① 生計維持  
 ② 子どもの教育費手当て  
 ③ 生活費を補う為  
 ④ 自身の自己実現の為  
 ⑤ 母国の家族に送金をする為

### 【表記】 職業分類

<b>専門職</b>			
01) 弁護士, 判事・検事	02) 大学教授, 講師	03) 教師, 学院講師	04) 医師, 薬師, 看護師
05) 言論人, 放送家	06) 宗教家, 芸術家	08) 技術者	09) 航空機・船舶乗務員
10) その他専門職			
<b>管理職</b>			
11) 企業体経営主	12) 企業体幹部(部長以上)	13) 軍人, 警察(領官職)	14) 高級公務員
15) その他管理職			
<b>事務職</b>			
21) 会社員, 銀行員	22) 一般公務員	23) 社会団体幹部	24) 集配員, 電話局職員
25) 軍人(下士官以下) 26) その他事務職			
<b>販売・サービス職</b>			
31) 自家営業の小売店主人	32) 飲食店, 旅館主人	33) 不動産の周旋屋, 仲介人	34) 販売職
35) サービス職	36) 警備員, 掃除屋	37) 外販員	38) 商人, 露店主
39) 派出婦, 臨時職 40) その他販売・サービス職			
<b>単純労務職</b>			
41) 生産監督	42) 熟練工	43) 半熟練工, 見習い工	44) 運転士(自動車, 重装備)
45) 単純労働者 46) その他の生産職			



- 16-1. 貴方が韓国人男性と結婚する事になった理由は何ですか。
- ① 偶然にも韓国人男性を紹介される機会があった為
  - ② 韓国で生活がしたくて
  - ③ 韓国人の友達、親戚など知り合いが住んでいた為
  - ④ 韓国では就業が容易にできると聞いた為
  - ⑤ 他の外国に比べて、韓国での生活はまともだと聞いた為
  - ⑥ 宗教的理由により
  - ⑦ その他 \_\_\_\_\_
17. 今のご主人とはどのような形で出会いましたか。
- ① 両親や兄弟の紹介
  - ② 親戚の紹介
  - ③ 友達、先輩・後輩の紹介
  - ④ 同じ職場・同じ学校
  - ⑤ 結婚仲介業所
  - ⑥ 行政機関の斡旋
  - ⑦ 宗教団体を通じて
  - ⑧ その他 \_\_\_\_\_
18. 結婚を決意した時、誰の意見に一番影響を受けましたか。
- ① 全般的に自分ひとりで決意した
  - ② 両親の意見に一番影響を受けた
  - ③ 兄弟姉妹の意見に一番影響を受けた
  - ④ 友達の意見が一番影響が大きかった
  - ⑤ 外国人と結婚した友達、親戚などの意見が一番影響力があった
  - ⑥ その他 \_\_\_\_\_
19. 結婚を決意した時、両親(家族)の反応はどうでしたか。
- ① 快く賛成してくれた
  - ② どちらかと言うと、賛成してくれた
  - ③ 賛成も反対もなかった
  - ④ どちらかと言うと、反対された
  - ⑤ とても反対された
20. 結婚仲介業所(仲謀者、仲謀業所)を通じてご主人と出会った場合、仲介料金をいくら払いましたか。 ( )Yen, ( )ウォン
21. ご主人と出会って結婚するまでの期間はどれくらいでしたか。  
( )ヶ月 ( )日
22. 貴方が結婚以前にご主人について知っていた事と、または聞いていた話

と韓国に来てから知った事とどれくらい一致しましたか。

- ① とても正確に一致した
- ② だいたい一致した
- ③ 普通
- ④ 特に一致した訳ではない
- ⑤ 全然、一致しなかった

23. 結婚以前に聞いていた内容の中で、一致しなかった点はどんな点ですか。該当事項に当てはまる選択肢を全て選択してください。

- ① 主人の家族関係 ( )
- ② 主人の所得水準 ( )
- ③ 主人の職業 ( )
- ④ 主人の学歴 ( )
- ⑤ 主人の両親の性格 ( )
- ⑥ 主人の身体・精神状態について( )
- ⑦ 主人の性格 ( )
- ⑧ 主人の以前の結婚歴について ( )

24. 故郷にいた時、貴方の周りの人、親戚、友達の中で**韓国人男性と結婚した方**は何人くらいいましたか。

友達 ( )名, 姉妹・親戚 ( )名, 近所の人 ( )名

25. 現在、貴方と一緒に暮らしている人を全て記入して下さい。

一連番号	貴方との関係	性別	年齢	結婚状態	教育水準	職業
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						

関係	① 主人 ② 主人の父親(義理父) ③ 主人の母親(義理母) ④ 自分と主人との間の子ども ④ 主人の兄弟姉妹 ⑤ 自分の兄弟姉妹 ⑥ 主人の前の妻との間に生まれた子ども ⑦ 前の主人との間に生まれた子ども ⑧ その他_____
性	①男性 ② 女性
年齢	満 _____歳
結婚状態	① 未婚 ② 既婚 ③ 別居 ④ 離婚 ⑤ 死別
教育水準	① 小学校 ② 中学 ③ 高校 ④ 短大・専門学校 ⑤ 大学 ⑥ 大学院以上

26. 今のご主人との間に子どもは何人いますか。  
合計\_\_\_\_\_人： 息子（ ） 娘（ ）
- 26-1. 最初の子どもはいつ生まれましたか。  
\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月生まれ（ ）年
- 26-2. 2番目の子どもはいつ生まれましたか。  
\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月生まれ（ ）年
- 26-3. 3番目の子どもはいつ生まれましたか。  
\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_\_月生まれ（ ）年
27. 現在、貴方は妊娠中ですか。  
① はい： 妊娠（ ）ヶ月 ② いいえ
28. 貴方は将来的に子どもを何人くらい産む予定ですか。  
① 0名 ② 1名 ③ 2名 ④ 3名以上 ⑤ 分からない
29. 結婚後、最初の子どもを産む前に避妊をした事がありますか。  
① はい ② いいえ
- 29-1. その時、貴方が避妊したという事実をご主人は知っていますか。  
① はい ② いいえ
30. 居住を目的として韓国に入国した時期は何時頃ですか。  
( )年 ( )月
31. 貴方は結婚生活を始める前に、韓国に来た事がありますか。  
① はい ② いいえ
32. 結婚前に韓国に来た事がある場合、回数は合計で何回くらい来ましたか。  
また期間を合計するとどれくらいになりますか。  
合計( )回, ( )日 ( )ヶ月

## B. 母国の家族事項と家族との関係

33. 現在、貴方の両親はご健在ですか。  
① 父・母共に健在 ② 母のみ健在  
③ 父のみ健在 ④ 父・母共に逝去

34. 生存可否に関係なく、貴方の父親の最終学歴は次のうちのどれですか。

- ① 分からない  
 ② 小学校以下  
 ③ 中学校中退  
 ④ 中学校卒業  
 ⑤ 高校中退  
 ⑥ 高校卒業  
 ⑦ 大学中退  
 ⑧ 大学卒業  
 ⑨ 大学院以上

34-1. 生存可否に関係なく、貴方の 母親の最終学歴は次のうちのどれですか。

- ① 分からない  
 ② 小学校以下  
 ③ 中学校中退  
 ④ 中学校卒業  
 ⑤ 高校中退  
 ⑥ 高校卒業  
 ⑦ 大学中退  
 ⑧ 大学卒業  
 ⑨ 大学院以上

35. 貴方が覚えている**父親の主な職業**は何でしたか。(前の職業分類表を参照)  
 ( )

35-1. 貴方が覚えている**母親の主な職業**は何でしたか。  
 (前の職業分類表を参照)

( )

36. 貴方の兄弟姉妹は、合計何人いますか。貴方はその中で**何番目**になりますか。

( )男 ( )女の中で ( )番目

37. 貴方の故郷はどれに該当しますか。

- ① 大都市 ② 大都市の郊外地域 ③ 中小都市 ④ 農漁村

38. 貴方の**故郷にいる家族の生計**は主に誰が責任者となっていますか。

- ① 自分 ② 父親 ③ 母親 ④ 兄弟姉妹 ⑤ 親戚

39. 故郷にいる家族や友達との関係に関する内容です。**過去1年間の間に**故郷の家族や友達との間に連絡回数についてお答えください。

	ほとんど毎日	週に1回・ 2回ぐらい	月に1回・ 2回ぐらい	年に1回・ 2回ぐらい	全く無し
電話(家)					
携帯電話					
手紙					
Eメール					
直接訪問					



40. 過去1年間故郷の家族に送ったお金や物品を換算すると、総額数はいくらになりますか。

合計( )ウォン

41. 貴方が結婚して、韓国に来る前から韓国にいる親戚または韓国についてよく知っている友達が何人くらいいますか。

合計 \_\_\_\_\_名 親戚( )名, 友達( )名

42. 以前から韓国に住んでいた親戚や友達が一人でもいた場合、その人達からどのような助けを受けましたか。助けて受けた場合は下の項目の中から全て選択してください。

- ① 知り合いは誰もいなかった
- ② 知り合いはいたが、助けを受けた事はなかった
- ③ 主人を紹介してもらった
- ④ 韓国という国がどういう国かという情報を教えてもらった
- ⑤ 韓国に来る為に財政的な支援を受けた
- ⑥ 定着する時に協力を受けた
- ⑦ 自分が情緒不安定な時や苦しい時に助けてもらった
- ⑧ 人を紹介してもらった
- ⑨ その他 \_\_\_\_\_

### C. 社会葛藤と社会関係

43. 過去6ヶ月の間に定期的に参加した「集まり」がある場合、下の表の中に該当する項目に記入してください。

区分	ほぼ毎日	週に1-2回	月に1-2回	3ヶ月に1回くらい	参加無し
移住支援センター, 文化院, 教育院					
子ども達の友達を通しての, 「お母さん友達の集まり」					
宗教団体					
近所の人々, 友達, サークルの集まり					
奉仕活動の集まり					
その他 _____					

44. 韓国に居住する人の中で貴方がよく知っていて、親しくしている人は何人くらいいますか。  
同郷の人( )人, 韓国人( )名 他国の外国人( )人
45. 貴方の親戚や友達、ご主人の親戚や友達の中で次のような職業についている人(もしくは、それと類似した職業についている人)を知っていますか。  
該当する職業を全て記入してください。
- |               |       |                  |       |
|---------------|-------|------------------|-------|
| 01) 弁護士       | _____ | 02) 医者           | _____ |
| 03) 教授, 教師    | _____ | 04) 大企業(部長以上) 幹部 | _____ |
| 05) 専門エンジニア   | _____ | 06) 公務員(課長以上)    | _____ |
| 07) 事務職(会社職員) | _____ | 08) サービス業従業員     | _____ |
| 09) 工場労働者     | _____ | 10) 飲食店従業員       | _____ |
| 11) 販売社員      | _____ | 12) 建設, 土木熟練工    | _____ |
| 13) 単純労働者     | _____ | 14) 農民, 漁民       | _____ |

#### D. 日常生活と態度

46. 貴方の(韓国)家族は貴方の故郷の料理を口にしますか。  
① いいえ      ② 時々      ③ 比較的頻繁に      ④ 頻繁に
47. 貴方の家庭では、貴方の故郷の儀礼行事(例: 主要行事の日に伝統衣装を着たり、故郷の名節の日には伝統行事、催し物をしたり、伝統的な料理を食べる)を行っていますか。  
① いいえ      ② 時々      ③ 比較的頻繁に      ④ 頻繁に
48. 貴方の故郷を代表する装飾物や写真を家の個室や部屋に掛けていますか。  
① はい      ② いいえ
49. **最近6ヶ月の間に**、下の表のような経験をしたかを記入してください。

	全く 無い	無い	ある	頻繁 にある
とても悲しくて、何もできなくなった				
心配や不安が重なり眠れなくなった				
無気力になり、希望がなくなった				
全ての事が、とてもきつく感じた				
自分が無価値な人間だと感じた				
不安で、そわそわして落ち着かない状況に陥った				

50. 貴方の考えに一番近い選択肢を記入してください。

	全く 無い	無い	ある	頻繁 にある
私は他人の言葉や行動を信じる方である				
お互いに助け合う事よりも、自分の力で解決しようとする				
周りの人々が、いつも自分を利用しようとする事がある				
周りの人々が、自分に対して親切に話をかけてくれる				
他人を簡単に信じてはいけないと考えている				

51. 次のような項目に対して貴方はどう評価しますか。

	とても 不安	不満	満足	とても 満足
韓国での生活は、全般的に満足している				
主人との関係に満足している				
主人の友達・両親との関係に満足している				
周りの人との人間関係に関して満足している				
家族の経済的状況に対して満足している				
期待していた通り韓国での生活は満足である				

52. 貴方の考えに一番近い物を空欄に記入してください。

	全く ない	ない	ある	かな りある
故郷にいる友達や親戚が、自分が韓国人男性と結婚する事について賛成した				
韓国人男性と故郷の親友や親戚との結婚を斡旋する				
自分の子どもが国際結婚を望むならば、子どものしたいようにさせる				
自分の家族の経済的事情は、今後良くなると思われる				
自分と家族間の関係が、今後5年後には今よりも良くなると思われる				

53. 次は、親としての貴方が経験する事柄についての質問です。  
現在、子どもがいる方のみお答えください。

	全く 無い	ない	ある	とて もある
子どもと一緒にいる時間がとてもきつくて不満である				
自分は、親としての役割をできていると思う				
他人が自分の子どもと接する姿を見た時、面白くないという気持ちが芽生える				
子どものせいで自分がやりたい事ができなくなる為にするやせなくなる				
子どもがいる事はとても頼りになる				
子どもが産まれてから主人との関係が以前よりも良くなった				
子どもを育てながら、以前までは知らなかった新しい事を学ぶことになった				

- 53-1. (就学前の子どもがいる場合) 昼間は主に誰が(どこで)子どもの面倒をみていますか。

◎ 該当無し(学校へ行く)

- ① 自分, またはその他の家族      ② 保育施設  
③ 幼稚園・施設学院                ④ 個人託児所  
⑤ 同郷の友達                         ⑥ その他 \_\_\_\_\_

54. 子どもの母国語の使用・故郷訪問に関する内容です。

	いいえ	はい
現在、子供達に貴方の故郷の言葉(日本語, 中国語, ベトナム語)を教えていますか		
子供達に故郷の言葉(朝鮮族の場合は中国語)を教える計画はありますか		
貴方の子供達が貴方の故郷を訪問した事がありますか		
今後、貴方は子供達と一緒に貴方の故郷を訪問する具体的な計画がありますか		

55. 次は、家族の価値観に関する質問です。

	全く ない	ない	ある	かな りある
家庭内での役割は主人と貴方が分担する方が良い				
家庭内での重要な意思決定は男性がすべきである				
年老いた義理の父母と同居するのは当然の事である				
祭祀を始めとする家庭内での大小の事柄は長男が行うのが当然である				
結婚した女性が、嫁入り先の家族を自身の両親同様に親密な関係を築いていく事は当然である				

56. 次のような葛藤的な状況をどう解決しますか。

下の【表記】から該当する項目に合う対処方法を選択してください。

区分	番号
主人がお金の管理を主にしている自分には全く主導権を渡さなかった	
主人が自分にきつい言葉を浴びさせ「故郷に帰れ」と言う	
義理の父母との関係で、主人が自分に対して苛立ちをぶつけて来る	
自分の故郷にいる両親に対して失礼な言葉を浴びさせ自分を侮辱する	
主人が自分に対して物を投げてきたり、殴ったりして苦しめる	

**【表記】**

⑩ そのような経験はない

① 主人と話をする

③ ひとまず避けて見る

⑤ 故郷へ帰ると言う

⑦ 相談所を探す

⑨ その他 ( )

② ケンカをする

④ そのまま我慢する

⑥ 別居または別れると言う

⑧ 警察や保護所へ申告する

57. ご主人や義理の両親そして子どもを除く、貴方が信頼し頼れる4人を選択してください。またこの4人についての設問事項についてお答えください。選択した4人の質問事項に対してお答え下さい。

	国籍	性別	年齢	初対面の時期	出会ったきっかけ	接触頻度	主な接触方法	宗教	職業
い	①韓国 ②日本 ③中国 ④ベトナム ⑤その他	①男性 ②女性	満__歳 ( 年)	____年 ____月	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①ほぼ毎日 ②週に1～2回 ③1～2ヶ月に1～2回 ④半年に2～3回	①直接会う ②電話 ③Eメール ④手紙 ⑤その他__	◎よく分からない ①キリスト教 ②仏教 ③天主教 ④統一教 ⑤イスラム教 ⑥その他____	
ろ	①韓国 ②日本 ③中国 ④ベトナム ⑤その他	①男性 ②女性	満__歳 ( 年)	____年 ____月	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①直接会う ②電話 ③Eメール ④手紙 ⑤その他__	◎よく分からない ①キリスト教 ②仏教 ③天主教 ④統一教 ⑤イスラム教 ⑥その他____	
は	①韓国 ②日本 ③中国 ④ベトナム ⑤その他	①男性 ②女性	満__歳 ( 年)	____年 ____月	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①直接会う ②電話 ③Eメール ④手紙 ⑤その他__	◎よく分からない ①キリスト教 ②仏教 ③天主教 ④統一教 ⑤イスラム教 ⑥その他____	
に	①韓国 ②日本 ③中国 ④ベトナム ⑤その他	①男性 ②女性	満__歳 ( 年)	____年 ____月	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①同じ職場 ②社交的な集まり ③研修 ④親戚 ⑤近所の人 ⑥その他__	①直接会う ②電話 ③Eメール ④手紙 ⑤その他__	◎よく分からない ①キリスト教 ②仏教 ③天主教 ④統一教 ⑤イスラム教 ⑥その他____	

58. 貴方が指摘した上の4人の方は**お互いに仲が良い**ですか。

	よく知っている人	知り合い	よく知らない人	ほとんど知らない人	知らない
(い) と (ろ)					
(い) と (は)					
(い) と (に)					
(ろ) と (は)					
(ろ) と (に)					
(は) と (に)					

59. 貴方が親しいと思っている上の4人の方とは**最近6ヶ月の間**に次のような助け合いをしましたか。

自分が受けた助け	ほぼ毎日	週に1-2回	1-2ヶ月に1-2回	半年に1-2回	全く無し
お金を借りる					
子どもの面倒を見る					
職上の紹介					
家裁道具・生活用品を借りる					
電話での悩み相談					
直接会っての相談					

自分がした協力	ほぼ毎日	週に1-2回	1-2ヶ月に1-2回	半年に1-2回	全く無し
お金を貸す					
子どもの面倒を見る					
職業の紹介					
家裁道具・生活用品を貸す					
電話での悩み相談					
直接会っての相談					

## E. 経済的な状況と生活水準

60. 貴方の家族の月平均所得は約どのくらいになりますか。

- |                |                |
|----------------|----------------|
| ① 50 万ウォン未満    | ② 50-99 万ウォン   |
| ③ 100-149 万ウォン | ④ 150-199 万ウォン |
| ⑤ 200-249 万ウォン | ⑥ 250-299 万ウォン |
| ⑦ 300-399 万ウォン | ⑧ 400-499 万ウォン |
| ⑨ 500-699 万ウォン | ⑩ 700 万ウォン以上   |

61. 貴方の家族の経済的な状況に関する質問です。

	とても悪い	悪い	良い	とても良い
現在、貴方の家族の生活水準は貴方のご近所の家庭と比べた場合、差はどれくらいありますか				
現在、貴方の家族の生活水準は韓国人男性と結婚した友達と比較した場合、差はどれくらいありますか				
現在、貴方の家族の生活水準は故郷にいる貴方の家族と比較した場合、差はありますか				
貴方が故郷にいた時、貴方の両親の生活水準は周辺の近所の家庭と比べると差はありましたか				

62. 貴方の韓国語の駆使能力に関する質問です。

区分	全くできない	できない	普通	できる	とてもできる
自身の韓国語の実力	会話				
	作文				
	聞き取り				
	読解				

63. 貴方が主人や嫁ぎ先の家族と意思疎通するのに問題はありますか。

- ① 全く言葉が通じなくて、じれったい
- ② 意思疎通を図るには不便がある
- ③ どうか言葉が通じる
- ④ 意思疎通を図るには、全く問題が無い

64. 主人と話をする時に、故郷の言葉をどれくらい使いますか。

- ① ほとんど使わない
- ② 単語のみ交えながら少し使う
- ③ だいたい使う
- ④ ほとんど故郷の言葉で話をする



65. 貴方の家族が所有する自動車(トラックを含む)がありますか。  
① はい ② いいえ
66. 貴方は、運転免許を持っていますか。  
① はい ② いいえ
67. 貴方は、個人用の携帯電話を持っていますか。  
① はい ② いいえ
68. 貴方の家族にはパソコンを使つての連絡は可能ですか。  
① はい ② いいえ
69. 貴方が、現在居住している住宅の種類を選択してください。  
① 自家(主人・本人の所有) ② 自家(両親の所有)  
③ 全払い ④ 月払い  
⑤ 公共賃貸アパート ⑥ 親戚の家  
⑦ 下宿 ⑧ 仮建物  
⑨ その他(\_\_\_\_\_)
70. 現在、あなたの居住地はどこに該当しますか。  
① ソウル ② ソウル外郭地域 ③ 広域市 ④ 中小都市 ⑤ 農漁村

\*\*\*\*\* (最後までご協力して頂き、誠にありがとうございました) \*\*\*\*\*